

Bluetooth Wireless Micro System

BTM177

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

Käyttöopas

Manual do usuário

Εγχειρίδιο χρήσεως

Руководство пользователя

Instrukcja obsługi

Uživatelský manual

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség.....100 – 240 V

Elemes működéshez CR2025

Névleges frekvencia.....50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény

névleges.....< 30 W

készenléti állapotban.....< 5 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....5 kg

Befoglaló méretek

szélesség.....555 mm

magasság.....412 mm

mélység.....232 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH.....87,5 – 108 MHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény.....2 x 25 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

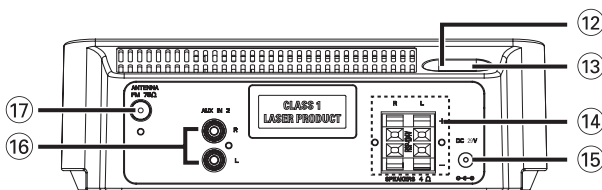
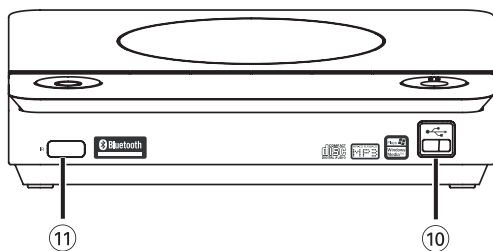
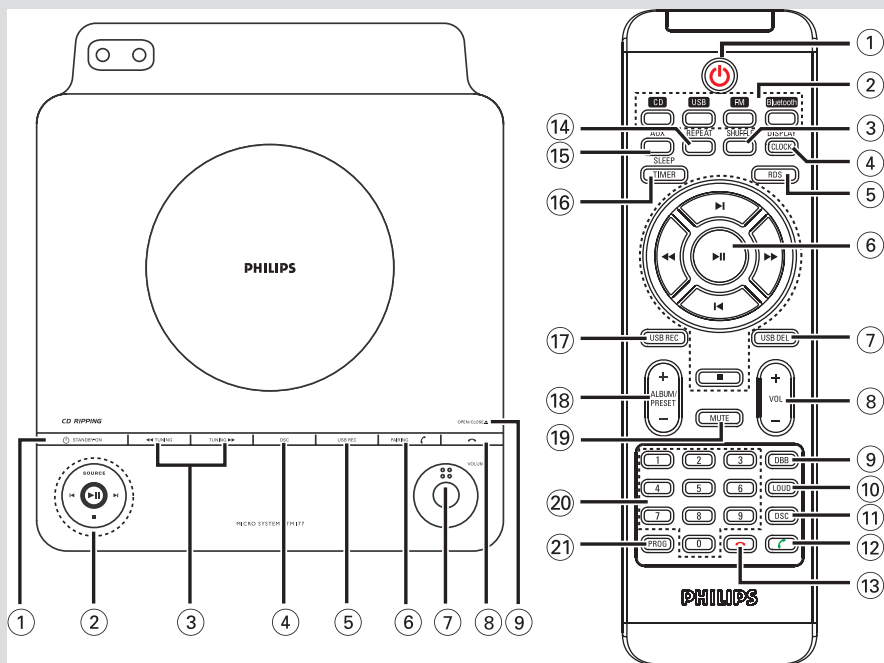
Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laserapparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle. Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Suomi ----- 6

Suomi

Português ----- 29

Português

Ελληνικά ----- 52

Ελληνικά

Русский ----- 79

Русский

Polski ----- 102

Polski

Česky ----- 125

Česky

Slovensky ----- 148

Slovensky

Magyar ----- 171

Magyar

Yleistä

Mukana toimitettuja varusteita.....	7
Ympäristötietoa	7
Turvaohjeita	7
Kuulon suojaaminen.....	8

Käyttöönotto

Kytkenät.....	9–10
Verkkovirta.....	9
Antennit.....	9
Kaiuttimet Etukaiuttimet	10
Muut liitännät.....	10
USB-massamuistilaitteen liittäminen	10
Muun kuin USB-laitteen yhdistäminen.....	10
Ennen kauko-ohjaimen käyttöönottoa.....	10
Kauko-ohjaimen pariston (litium CR2025)	
vaihto.....	10

Painikkeet

Laitteen-ohjaimen painikkeet.....	11
Kauko-ohjaimen painikkeet.....	12

Perustoimintoja

Plug & Play (viritin asennusta varten).....	13
Laitteen kytkeminen toimintaan	14
Kytkeminen eko-valmiustilaan	14
Energiaa säästävä automaattinen odotustila	14
Äänenvoimakkuus ja äänen säätäminen.....	14

CD/MP3-vaihtimen käyttö

Levyjen syöttö	15
Perustoisto CD-levyn toisto	15
MP3/WMA-levyn toisto	15–16
Tekstinäyttö toiston aikana	
CD-toiston aikana	16
Erilaisia toistotiloja: SHUFFLE (SEKOITUS)	
ja TOISTO	16
Kappalenumeroiden ohjelmointi.....	16
Ohjelman tarkistus	16
Ohjelman loppuohjeita.....	16

Radiovastaanotto

Radiokanaville virittäminen.....	17
Radiokanavien ohjelmointi.....	17
Automaattinen ohjelmointi	17
Manuaalinen ohjelmointi.....	17
Viritys ennalta ohjelmoiduille kanaville.....	17
RDS.....	17

USB-yhteys

USB-yhteyden käyttö	18–19
Kopioiminen	19

AUX

Ulkaisen ohjelmalähteen kuuntelu	20
--	----

Bluetooth-käyttö

Pariliitoksen muodostaminen	
Bluetooth-laitteen ja järjestelmän välille	21
Liitetyn Bluetooth-yhteensopivan laitteen	
käyttäminen järjestelmän avulla.....	22
Puhelun vastaanottaminen järjestelmän	
avulla (kun järjestelmään on liitetty HFP- ja	
HSP-profiileja tukeva matkapuhelin)	23
Puhelun asetus pitoon järjestelmän avulla	
(kun järjestelmään on liitetty HFP- ja	
HSP-profiileja tukeva matkapuhelin)	23
Musiikin kuunteleminen liitetystä laitteesta	
järjestelmän kautta (A2DP-profiilia tukevat	
laitteet).....	23

Kello/Ajastin

Kellon näyttäminen.....	24
Kellon asetus.....	24
Ajastimen asetus	24
Ajastimen TIMER kytkentä ja	
sammuttaminen	24
Uniajoituksen SLEEP kytkentä ja	
sammuttaminen	24

Tekniset Tiedot

Hoito

Tarkistusluettelo

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philipsiin!
Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Tämä tuote täyttää Euroopan yhteisen radiohäiriösuojausta koskevat vaatimukset.

Mukana toimitettuja varusteita

- 1 sertifioitu verkkolaite
Merkki: PHILIPS,
Malli: PAT075A29UV, Verkkojännite: 100-240V,
50/60Hz, 1.6A Lähtö: 29.0V --- 2.5A
- 2 kaiutinlaatikkoa
- kauko-ohjain
- FM-antenni

Ympäristötietoa

Kaikki turha pakkausmateriaali on jätetty pois. Olemme pyrkineet siihen, että pakkauksesta on helppo erotella kolme päämateriaalia: pahvi (laatikko), styroxmuovi (pehmike) ja polyeteeni (pusstit, vaahtomuovi).

Laitteessa käytetyt materiaalit voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen, jos purkamisen hoitaa tähän erikoistunut asiantuntija. Pakkausmateriaalien, vanhojen paristojen ja vanhojen laitteiden hävittämisessä suosittelemme noudatettavaksi annettuja paikallisia ohjeita.

Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu korkealuokkaisista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen.

Kun tuotteessa on tämä ylivedetyn pyörillä olevan roskakorin symboli, tuote täyttää Euroopan Direktiivin 2002/96/EC



Ole hyvä ja etsi tieto lähimmästä erillisestä sähköllä toimivien tuotteiden keräysjärjestelmästä.

Toimi paikallisten sääntöjen mukaisesti äläkä hävitä vanhaa tuotetta normaalin kotitalousjätteen joukossa. Tuotteen oikeanlainen hävittäminen auttaa estämään mahdolliset kielteiset vaikutukset ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

Turvaohjeita

- Tarkista ennen laitteen käyttöönottoa, että arvokilvessä mainittu käyttöjännite (tai jänniteenvalitsimen asetus) vastaa paikallista verkkojännitettä. Ellei se vastaa, kysy neuvoa myyjältä.
- Aseta laite tukevalle alustalle (esim. kirjahyllyyn).
- Kun laitteen virta katkaistaan irrottamalla pistoke tai laitteen katkaisimesta, laite on helppo ottaa uudelleen käyttöön.
- Nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakoita, ei saa sijoittaa laitteen päälle.
- Asenna yksikössä pistorasian läheisyydessä ja sähköpistokkeen ulottuvissa.
- Laite on asetettava sellaiseen paikkaan, että riittävä ilmankierto estää laitteen ylikuumenemisen. Jätä laitteen taakse ja yläpuolelle tyhjää vähintään 10 cm ja kummallekin sivulle 5 cm.
- Ilmanvaihtoa ei pidä sulkea peittämällä ilmanvaihtoaukkoja esineillä kuten sanomalehdet, pöytäliinat, verhot jne.
- Suojaa laite, paristot ja levyt kosteudelta, sateelta, hiekalta, liialta kuumuudelta ja suoralta auringonpaisteelta.
- Paljaita liekkien lähteitä, kuten sytytetyt kynttilät, ei saa asettaa laitteen päälle.
- Jos laite tuodaan kylmästä lämpimään huoneeseen tai sitä pidetään kosteassa tilassa, kosteus voi kondensoitua lukupään linssiin. Jos näin käy, CD-soitin ei toimi normaalisti. Jätä laitteeseen virta noin tunniksi ilman että syötät levyä, minkä jälkeen laite toistaa taas normaalisti.
- Laitteessa on itsevoitelevat laakerit eikä sitä saa öljytä.
- Akkuja tai paristoja (asennettu) ei saa altistaa korkeille lämpötiloille, esimerkiksi auringonvalolle tai tulelle.
- **Vaikka laite on kytketty valmiustilaan, se on edelleen kytkettyinä sähköverkkoon. Laite kytketään kokonaan irti sähköverkosta irrottamalla verkkopistoke pistorasiasta.**

Kuulon suojaaminen

Kuuntele kohtalaisella äänenvoimakkuudella.

- Kuulokkeiden käyttäminen pitkään kovalla äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa. Tämä laite saattaa tuottaa kovia ääniä, jotka voivat jopa alle minuutissa aiheuttaa ihmiselle pysyviä kuulovaurioita. Korkeammat äänenvoimakkuudet on tarkoitettu huonokuuloisten käyttöön.
- Ääni saattaa olla harhaanjohtava. Ajan mittaan kuulo mukautuu korkeisiin äänenvoimakkuuksiin. Pitkäkestoisen kuuntelun jälkeen normaalilta kuulostava äänenvoimakkuus saattaa olla liian voimakas ja kuulolle vahingollinen. Voit estää tämän asettamalla äänenvoimakkuuden turvalliselle tasolle ennen kuuntelua ja pitää sen tällä tasolla.

Turvallisen äänenvoimakkuuden asettaminen:

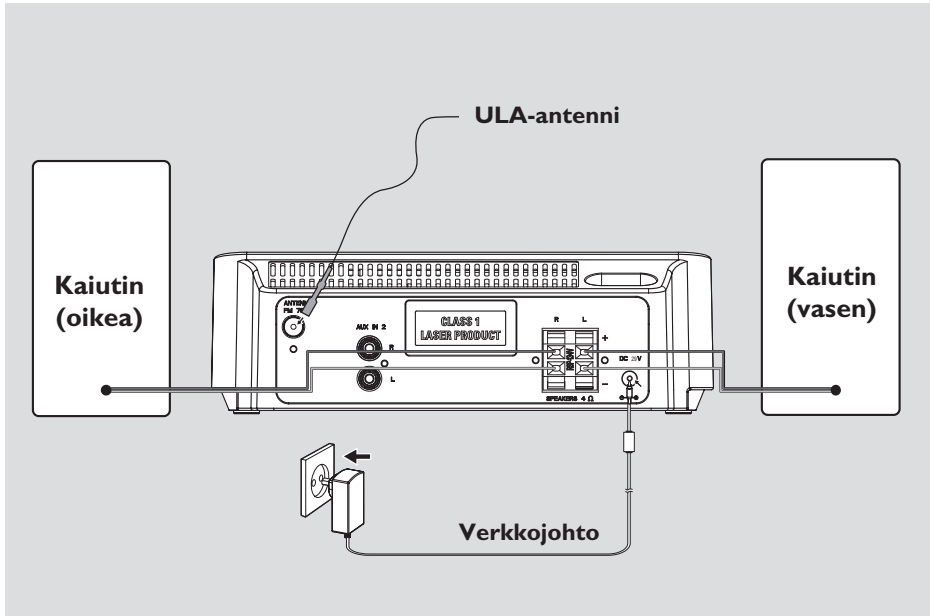
- Aseta äänenvoimakkuuden säädin alimmalle tasolle.
- Lisää äänenvoimakkuutta vähitellen, kunnes kuulet äänen selkeästi ja häiriöttä.

Kuuntele kohtuullisia aikoja:

- Pitkäaikainen kuunteleminen tavallisella, "turvallisellakin" äänenvoimakkuudella saattaa vahingoittaa kuuloa.
- Käytä laitteita oikein ja pidä riittävästi taukoja.

Noudata kuulokkeiden käytössä seuraavia ohjeita.

- Kuuntele kohtuullisella äänenvoimakkuudella kohtuullisia aikoja.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta kuulosi totuttua nykyiseen ääneen.
- Älä lisää äänenvoimakkuutta niin korkeaksi, ettet kuule, mitä ympärilläsi tapahtuu.
- Lopeta ja keskeytä kuunteleminen vaarallisissa tilanteissa.
- Älä käytä kuulokkeita ajaessasi moottoriajoneuvolla tai polkupyörällä tai käyttäessäsi skeittilautaa, sillä se saattaa vaarantaa liikenteen ja on monissa paikoissa laitonta.



Kytkennät

Arvokilpi sijaitsee laitteen takapaneelissa.

Verkkovirta

Yhdistä laitteen verkkojohto pistorasiaan, vasta kun kaikki muut kytkennät on tehty.

VAROITUS!

- Käytä vain alkuperäistä verkkojohtoa.
- Älä tee tai muuta kytkentöjä virran ollessa kytketty.

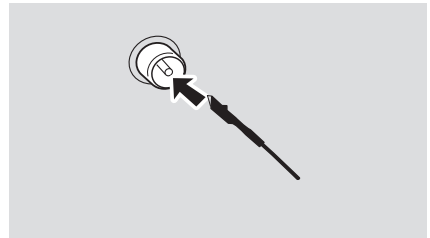
Laitteessa on sisäänrakennettu ylikuumenemissuoja (ei kaikissa malleissa). Siksi on mahdollista, että laite palaa automaattisesti valmiustilaan olosuhteista johtuen (kuumuus). Jos näin tapahtuu, anna laitteen jäähtyä ennen kuin jatkat käyttöä.

Antennit

FM antenni

Mukanatoimitettua lanka-antennia voi käyttää yksinomaan lähiesimien vastaanottoon. Paremman vastaanoton saavuttamiseksi suosittelemme kaapeliantennijärjestelmän tai ulkoantennin käyttöä.

- 1 Kokoa lanka-antenni ja sovita se FM ANTENNA liittimeen allakuvatulla tavalla



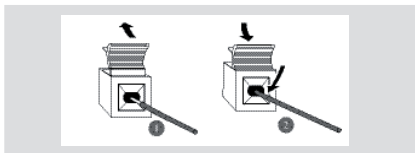
Huomio: Jos käytät kaapeliantennijärjestelmää tai ulkoantennia, sovita antenniliitin FM ANTENNA liittimeen lanka-antennin sijasta.

- 2 Siirrä antennia eri suuntiin parhaimman vastaanoton saamiseksi (niin kauaksi kuin mahdollista TV-laitteesta, videonauhurista tai muista säteilevistä lähteistä).

Kaiuttimet

Etukaiuttimet

Yhdistä kaiutinjohdot liitäntöihin SPEAKERS, oikea kaiutin liitäntään "R" ja vasen kaiutin liitäntään "L", värillinen (merkitty) johdin liitäntään "+" ja musta (merkitsemätön) johdin liitäntään "-".



- Kiinnitä johtimen paljas osa kuvassa näytetyllä tavalla.

Huomaa:

- Äänentoiston kannalta on edullisinta käyttää mukana olevia kaiuttimia.
- Yhdistä vain yksi kaiutin jokaista + / – kaiuttimiliitinparia kohti.
- Älä käytä kaiuttimia, joiden impedanssi on alempi kuin mukana olevilla kaiuttimilla. Katso tämän käyttöohjeen osaa **TEKNISET TIEDOT**.

Muut liitännät

Mukana ei ole muita laitteita eikä liitäntäjohtoja. Katso ohjeet yhdistettävän laitteen omasta käyttöohjeesta.

USB-massamuistilaitteen liittäminen

Kun liität hifijärjestelmään USB-massamuistilaitteen, voit kuunnella laitteeseen tallennettuja kapaleita hifijärjestelmän tehokkaista kaiuttimista.

- WesternLiitä USB-laitteen USB-liitin laitteen USB-liitäntään.

Muun kuin USB-laitteen yhdistäminen

- Liitä ulkoisen laitteen (kuten television, lasersoitimen, DVD-soittimen tai tallentavan CD-soittimen) AUDIO OUT -ääniliitin tai kuulokeliitäntä laitteen mukana toimitetulla AUX-IN-kaapelilla AUX-liitäntään (3,5 mm, yläpaneelissa).

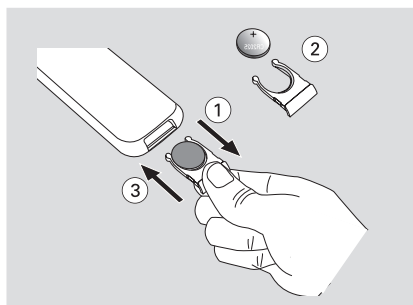
Ennen kauko-ohjaimen käyttöönottoa

- 1 Vedä pois muovinen suojakalvo.
- 2 Valitse ohjattava laite painamalla kauko-ohjaimesta jotain ohjelmalähteen valintapainiketta (esim. CD, FM).
- 3 Valitse sitten toiminto (esim. ►, ◀, ▶).



Kauko-ohjaimen pariston (litium CR2025) vaihto

- 1 Avaa paristolokero työntämällä kantta.
- 2 Vaihda tilalle uusi paristo ja tarkista, että navat tulevat oikein päin.
- 3 Sulje paristolokero työntämällä se takaisin paikalleen.



VAROITUS!

- Poista paristot, kun ne ovat kuluneet tai kun niitä ei pitkään aikaan tarvita.
- Paristot sisältävät kemiallisia aineita, joten ne on hävitettävä asianmukaisesti.

Laitteen-ohjaimen painikkeet

① **STANDBY ON (⏻)**

- kytkee laitteen odotustilaan/Eco Power - valmiustila/päälle.

② **SOURCE**

- valitsee äänilähteen DISC/TUNER/ BLUETOOTH/USB/AUX1/AUX 2.
- kytkee laitteen virran.
- ▶▶käynnistää ja pysäyttää CD-levyn toiston.
-pysäyttää CD-toiston ja ylipyyhkii CD-ohjelman.



radiovalitsee valmiiksi ohjelmoituja radiokanavia.

CD/MP3hyppää senhetkisen kaistan/ edellisen/ seuraavan kaistan alkuun.
(pidä alhaalla) säätää kello/ ajastintoiminnon minuutit

③ **TUNING ◀▶**

Tunervirittää radiokanaville.
MP3/WMAvalitsee albumin.
kello/ajastinvalitsee kellon/ajastimen tiedot.

④ **DSC (Digital Sound Control)**

- parantaa ääniominaisuuksia: JAZZ/POP/ ROCK/CLASSIC.

⑤ **USB REC**

- musiikin kopioiminen ulkoiseen kannettavaan USB-tallennuslaitteeseen.

⑥ **PAIRING**

- pariliitoksen muodostaminen Bluetooth-yhteensopivan laitteen kanssa
- kun Bluetooth-yhteensopivaan laitteeseen on muodostettu pariliitos**
- tulevaan puheluun vastaaminen.
- (pito alhaalla) matkapuhelimen muistissa olevan edellisen numeron uudelleenvalinta.
- (pito alhaalla puhelun aikana) äänen siirtäminen järjestelmän kaiuttimista matkapuhelimeen tai päinvastoin.

⑦ **VOLUME**

- säätää äänenvoimakkuuden.



- puhelun hylkääminen.
- pariliitoksen purkaminen ja yhteyden katkaisu kaikkiin laitteisiin, joihin on muodostettu pariliitos.

⑨ **OPEN/CLOSE**

- avaa/sulkee CD-levypesän.

⑩ **USB-portti**

- yhdistää ulkoisen USB-massatallentimen laitteeseen.

⑪ **IR SENSOR**

- infrapuna-anturi kauko-ohjainta varten.

⑫ **AUX IN-liitäntä (takapaneelissa)**

- 3,5 mm stereo-kuulokeliitin (3,5 mm:n liitin)



- kuulokeliitäntä.

⑭ **Kaiutinliitännät**

- Liitännät kaiutinjohdoille.

⑮ **DC 29V -liitäntä**

- Verkkolaitteen liitäntä

⑯ **AUX IN 2 liitäntä (takapaneelissa)**

- liittää ulkoisen lähteen äänikaapeleilla (valkoinen/ punainen)

⑰ **FM-ANTENNIN liitäntä**

- Liitäntä FM-lanka-antennille tai ulkotilojen antennille.

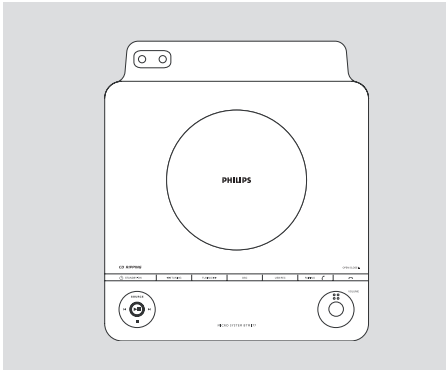
Kauko-ohjaimen painikkeet

- ①  – kytkee laitteen odotustilaan/Eco Power - valmiustila/päälle.
- ② **Lähdepainikkeet**
– valitsee äänilähteen CD/USB/FM/BLUETOOTH/ AUX.
– kytkee laitteen virran.
- ③ **SHUFFLE**
– toistaa CD/MP3-kappaleita satunnaisessa järjestyksessä.
- ④ **DISPLAY/CLOCK**
– näyttää nykyisen raidan jäljellä olevan ajan (tai MP3-levyn nykyisen albumin nimen, raidan nimen ja ID3-tunnisteen) toiston aikana.
– kello...asettaa kellon.
- ⑤ **RDS**
– näyttää RDS-tiedot.
- ⑥ **►||**..... käynnistää ja pysäyttää CD-levyn toiston.

◀ / ▶
CD.....hyppää senhetkisen kaistan/ edellisen/ seuraavan kaistan alkuun.

◀◀ / ▶▶
Tuner.....virittää radiokanaville.
CD.....taaksepäin kaistan/ CD-virittimen puitteissa.
■pysäyttää CD-toiston ja ylipyyhkii CD-ohjelman.
- ⑦ **USB DEL**
– musiikin poistaminen ulkoisesta kannettavasta USB-tallennuslaitteesta.
- ⑧ **VOLUME**
– säätää äänenvoimakkuuden.
- ⑨ **INTRO**
– toistaa levyn tai ohjelmoidun jakson kunkin raidan ensimmäiset 10 sekuntia
- ⑩ **LOUD**
– auttaa tai estää automaattisen kuuluvuuden mukauttamiselle.
- ⑪ **DSC** (Digital Sound Control)
– parantaa ääniominaisuuksia: POP/JAZZ/ROCK/ CLASSIC.

- ⑫  – pariliitoksen muodostaminen Bluetooth-yhteensopivan laitteen kanssa. **kun Bluetooth-yhteensopivaan laitteeseen on muodostettu pariliitos**
– tulevaan puheluun vastaaminen.
– (pito alhaalla) matkapuhelimen muistissa olevan edellisen numeron uudelleenvalinta.
– (pito alhaalla puhelun aikana) äänen siirtäminen järjestelmän kaiuttimista matkapuhelimeen tai päinvastoin.
- ⑬  – puhelun hylkääminen.
– pariliitoksen purkaminen ja yhteyden katkaisu kaikkiin laitteisiin, joihin on muodostettu pariliitos.
- ⑭ **REPEAT**
– toistaa levyn / kaikki ohjelmoidut raidat uudelleen (MP3/WMA.....toistaa levyn / albumin / kaikki ohjelmoidut raidat uudelleen)
- ⑮ **AUX**
– Lisälaitteen liittäminen.
- ⑯ **SLEEP/TIMER**
– asettaa torkkuajan
– asettaa ajastimen
- ⑰ **USB REC**
– musiikin kopiointi ulkoiseen kannettavaan USB-laitteeseen.
- ⑱ **ALBUM/PRESET +/-**
radiovalitsee valmiiksi ohjelmoituja radiokanavia.
MP3/WMA.....valitsee albumin.
kello/ajastinvalitsee kellon/ajastimen tiedot
- ⑲ **MUTE**
– keskeyttää ja käynnistää äänentoiston.
- ⑳ **Numeropainikkeet (0-9)**
– syöttää levyn raidan numeron.
- ㉑ **PROG**
CDohjelmoi kappaleita ja tarkistaa ohjelman.
Tuner.....ohjelmoi radiokanavia manuaalisesti tai automaattisesti.



TÄRKEÄÄ:

Ennen kuin alat käyttää laitetta, varmista että kaikki esivalmistelut on tehty.

Plug & Play (viritin asennusta varten)

Plug & Play -asennus tallentaa muistiin automaattisesti kaikki vastaanotettavissa olevat radioasemat.

Ensiasennus/virran kytkentä

- 1 Pidä valmiustilassa -painiketta alhaalla, kunnes näytössä näkyy AUTO INSTALL PRESS - PLAYKEY "AUTOMATTTINEN ASENNUS - PAINA PLAY-PAINIKETTA".
- 2 Aloita asennus painamalla laitteesta painiketta ►II.
 - Näyttöön sytty "PLUG AND PLAY" ,,, "INSTALL" ja sen jälkeen "TUNER" ja sitten "AUTO".
 - **PROG**-ilmaisn alkaa vilkkua.
 - Järjestelmä tallentaa automaattisesti radioasemat (vain FM), joiden signaali on riittävän voimakas.
 - Kun kaikki vastaanotetut radioasemat on tallennettu muistiin tai kun kaikki 40 muistipaikkaa ovat täynnä, viimeksi esiviritetty radioasema alkaa kuulua.

Plug & Play -uudelleenasennus

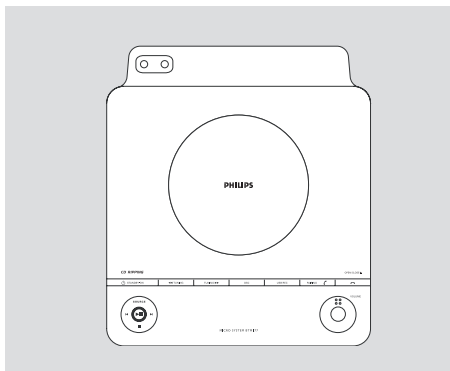
- 1 Pidä valmiustilassa -painiketta ►II, kunnes näytössä näkyy AUTO INSTALL PRESS - PLAYKEY "AUTOMATTTINEN ASENNUS - PAINA PLAY-PAINIKETTA".
- 2 Aloita asennus painamalla uudelleen painiketta ►II.
 - Kaikki muistiin aikaisemmin viritetyt radioasemat korvataan uusilla.

Plug & Play -asennuksen keskeytys

- Paina laitteesta painiketta ■.
 - Jos Plug & Play -asennusta ei viedä loppuun, toiminto alkaa uudelleen alusta, kun virta seuraavan kerran kytketään.

Huomaa:

– Jos Plug and Play -toiminnon aikana ei havaita stereotaajuutta, näytössä näkyy PLEASE CHECK ANTENNA "TARKISTA ANTENNI".



Laitteen kytkeminen toimintaan

- Paina **STANDBY ON** tai **SOURCE** (tai  kaukosäätimestä).
→ Laite vaihtaa viimeksi valitulle ohjelmälähteelle.
- Paina **CD, USB, FM, Bluetooth** tai **AUX** kaukosäätimestä.
→ Laite vaihtaa valitulle ohjelmälähteelle.

Laitteen kytkemiseksi odotustilaan

- Paina **STANDBY ON** laitteella (tai  kaukosäätimestä).
→ Näytössä näkyy kellonaika tai ---: ---, jos kellonaikaa ei ole asetettu.
→ Äänenvoimakkuustaso (maksimiäänenvoimakkuustasoon 12 saakka), interaktiiviset ääniasetukset, viimeksi valitut lähde- ja viritinohjelmoinnit säilyvät laitteen muistissa.
→ Äänenvoimakkuus (enimmäistaso 12), interaktiiviset ääniasetukset, viimeksi valittu lähde ja viritetyt asemat tallennetaan soittimen muistiin.

Kytkeminen eko-valmiustilaan

- Paina **STANDBY ON** ( kauko-ohjaimen painike) kahden sekunnin ajan tai kauemmin.
→ Näyttöruutu tyhjenee.
→ Eco Power -merkkivalo palaa.

Energiaa säästävä automaattinen odotustila

Virransäästötoiminto kytkeytyy automaattisesti valmiustilaan 15 minuutin kuluttua siitä, kun CD: n tai kasetin toisto on päättynyt eikä mitään säädintä ole käytetty.

Äänenvoimakkuus ja äänen säätäminen

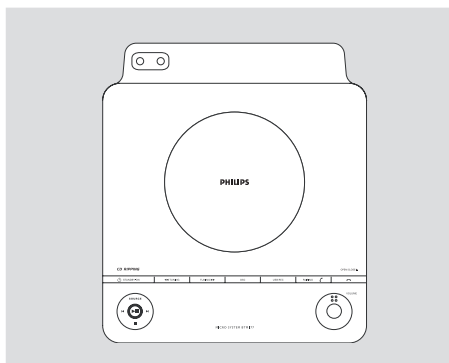
- 1 Käännä **VOLUME**-äänenvoimakkuussäädintä vastapäivään laitteella äänenvoimakkuuden vähentämiseksi tai myötäpäivään äänenvoimakkuuden lisäämiseksi (kauko-ohjaimen painike **VOL - / +**).
→ Näytössä näkyy äänenvoimakkuustaso **LVL** ja numero väliltä 1-31.
- 2 Paina interaktiivista äänen säädintä **DSC** laitteella tai kauko-ohjaimella kerran tai useammin haluttujen ääniominaisuuksien saamiseksi: **POP / JAZZ / ROCK / CLASSIC**.
- 3 Voit ottaa bassotehostuksen käyttöön tai poistaa sen käytöstä painamalla kaukosäätimen **DBB**-painiketta.
→ Näytössä näkyy: **DBB** jos DBB on aktivoitu.
- 4 Paina kaukosäätimen **LOUD**-painiketta, kun haluat ottaa käyttöön tai poistaa käytöstä **LOUDNESS**-ominaisuuden.
- **LOUDNESS** ominaisuus auttaa järjestelmää automaattisesti nostamaan korkeita ja basso ääniefektejä matalalla äänenvoimakkuuden tasolla (mitä korkeammalla äänenvoimakkuus on, sitä heikompi on korkeiden ja basso äänen kasvu).
- 5 Paina **MUTE** kauko-ohjaimella äänioston keskeyttämiseksi välittömästi.
→ Toisto jatkuu ilman ääntä.
- Äänen toisto uudelleenaktivoidaan seuraavin tavoin:
 - paina uudelleen **MUTE**;
 - säädä äänenvoimakkuussäätimet;
 - muuttaa lähteen.

Huomautus:

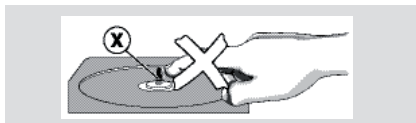
- Nykyinen **DSC**-asetus näkyy näytössä, kun **DSC**-painiketta painetaan kerran.
- Kun **DBB** on käytössä, **LOUDNESS** (Tehostus) -toiminto poistetaan käytöstä automaattisesti.
- Kun **LOUDNESS** (Tehostus) -toiminto on käytössä, **DBB** poistetaan käytöstä ja **DSC**-asetukseksi valitaan automaattisesti **CLASSIC** (Klassinen).

Kuuntelu kuulokkeella

- Liitä kuulokkeen pistoke laitteen etupaneelin liitäntään .
- Kaiuttimen ääni katkeaa.



Tärkeää:
CD-soittimen linssiin ei saa koskea!



Levyjen syöttö

Tämä CD-soitin toistaa CD-R-, CD-RW-, MP3-CD- ja WMA-levyjä.

- Soitin ei pysty toistamaan seuraavia: CD-ROM, CD-I, CDV/VCD, DVD tai tietokonekäyttöisiä CD-levyjä.
 - Älä yritä toistaa seuraavia levyjä: DRM suojatut WMA tiedostot.
- 1 Valitse toimintalähteeksi **CD**.
 - 2 Paina **OPEN/CLOSE** jolloin CD-pesä avautuu.
→ Näyttöön ilmestyy **OPEN** levypesä avattaessa.
 - 3 Asenna CD-levy tekstipuoli ylöspäin ja paina painiketta **OPEN/CLOSE** sulkemaan CD-levypesän.
→ Näyttöön ilmestyy **REDFINE** Raitojen kokonaismäärä ja soittoaika (tai albumien ja raitojen kokonaismäärä MP3 levyllä) näytetään.

Perustoisto

CD-levyn toisto

- Paina painiketta **▶II** toiston käynnistämiseksi.
→ Senhetkisen kappaleen numero ja siihen mennessä toistettu aika ilmestyvät näyttöön CD-levyn toiston aikana.

Eri kaistan valitseminen

- Paina kerran **◀/▶** kunnes haluttu kaistanumero ilmestyy näyttöön.

Tietyn kohdan haku kaistan puiteissa

- 1 Pidä painettuna painiketta **◀/▶** (kauko-ohjaimella **◀◀/▶▶**).
→ Pikatoisto käynnistyy matalaäänisenä.
- 2 Kun tunnistat haluamasi kohdan, vapauta **◀/▶** (kauko-ohjaimella **◀◀/▶▶**).
→ Normaali toisto jatkuu.

Toiston keskeytys

- Paina painiketta **▶II**.
→ Näyttö jäähmetty paikalleen ja toistoon käytetty aika vilkkuu, jos toisto keskeytetään.
→ Paina uudelleen **▶II** toiston käynnistämiseksi.

Toisto lopetus

- Paina painiketta **■**.

Huomautus: Toisto pysähtyy myös, jos:

- avataan **CD-kansi**.
- **CD-levy on toistettu loppuun**.
- **valitset toisen toimintalähteen: USB, TUNER, BLUETOOTH tai AUX**.
- **suoritat painannan odotustilaan siirtymiseksi**.

MP3/WMA-levyn toisto

- 1 Syötä MP3/WMA-levy.
→ Levyn lukeminen voi kestää yli 10 sekuntia yhdelle levyllä koottujen laulujen suuren määrän takia.
→ Näytössä näky **RXXX TXXX**. **RXXX** tarkoittaa albumien kokonaismäärää ja **TXXX** raitojen kokonaismäärää.
- 2 Valitse haluamasi albumi painamalla painikkeita **TUNING ◀/▶** (tai **ALBUM/PRESET +/-** kaukosäätimestä).
- 3 Valitse nimike painikkeella **◀/▶**.
- 4 Aloita toisto painikkeella **▶II**.
- Albumin ja nimikkeen nimi voidaan näyttää toiston aikana painamalla painiketta **DISPLAY/CLOCK**.

CD/MP3-vaihtimen käyttö

Tuetut MP3-levyformaatit:

- ISO9660, Joliet, UDF 1,5
- Nimikkeiden enimmäismäärä: 999 (riippuu tiedoston nimen pituudesta)
- Albumien enimmäismäärä: 99
- Tuetut näytteenottotaajuuks: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Tuetut bittinopeudet: 32~256 (kbps), säädettävä bittinopeus

Tekstinäyttö toiston aikana CD-toiston aikana

- Painamalla painiketta **DISPLAY/CLOCK** painiketta toistuvasti näet seuraavat tiedot vuorollaan.
 - Toistuvan kappaleen numero ja kulunut aika.
 - Raidan numero ja jäljellä oleva kokonaistoisto-aika.
 - Kello.

MP3/WMA/USB aikana

- Painamalla painiketta **DISPLAY/CLOCK** painiketta toistuvasti näet seuraavat tiedot vuorollaan.
 - Toistuvan kappaleen numero ja kulunut aika.
 - Nimike
 - Albumin nimi
 - ID3 (jos käytössä)

Erilaisia toistotiloja: SHUFFLE (SEKOITUS) ja TOISTO

Pystyt valitsemaan ja muuttamaan toistotiloja ennen toistoa tai toiston aikana. Toistotilat voidaan myös yhdistää PROGRAM-toimintoon.

- ① Voit valita toistotilan painamalla **SHUFFLE**- tai **REPEAT**-painiketta ennen toistoa tai toiston aikana, kunnes sopiva toiminto on näytössä..

SHUFkoko CD-levyn kappaleita toistetaan satunnaisessa järjestyksessä
REP ALLtoistaa koko CD-levyn/ ohjelman
REPtoistaa senhetkisen kaistan jatkuvasti
REP ALBtoistaa kaikki raidat kyseiseltä albumilta (vain MP3/WMA).

- ② Paina **▶II** toiston käynnistämiseksi STOP-pysäytysasennossa oltaessa.
 - Jos olet halunnut toiminnon SHUFFLE, toisto käynnistyy automaattisesti.

- ③ Voit palata tavalliseen toistoon painamalla **SHUFFLE**- tai **REPEAT**-painiketta, kunnes SHUFFLE/REPEAT-tilat eivät enää näy..

- Voit myös painaa **■** toistotilan peruuttamiseksi.

Huomautus:

– **SHUFFLE** ja **REPEAT** mintoja ei voida käyttää samaan aikaan.

Kappalenumeroiden ohjelmointi

Suorita ohjelmointi STOP-asennossa CD-levykaistojesi valitsemiseksi ja tallentamiseksi halutussa järjestyksessä. Haluttaessa mikä tahansa kaistoista voidaan tallentaa yhtä useamman kerran. Muistiin voi tallentaa enintään 40 raitaa.

- ① Lopeta toisto painamalla **■**-painiketta (tarvittaessa).
- ② Siirry ohjelmointitilaan painamalla kaukosäätimen **PROG**-painiketta.
 - Raidan numero vilkkuu.
- ③ Valitse haluamasi raidan numero painamalla **◀/ ▶** -painikkeita.
- MP3-levyjä toistettaessa voit valita halutun albumin painamalla ensin painiketta **TUNING** **◀◀ / ▶▶** (tai **ALBUM/PRESET +/-** kaukosäätimestä) Tämän jälkeen voit valita haluamasi raidan painamalla painiketta **◀/ ▶**.
- ④ Tallenna painamalla **PROG**-painiketta uudelleen.
- ⑤ Toista vaiheet **3-4** kaikkien haluttujen kaistojen valitsemiseksi ja tallentamiseksi.
- ⑥ CD-ohjelmasi toiston käynnistämiseksi paina **▶II**.

Huomautus :

– Voit toistaa ohjelmoituja raitoja jatkuvasti painamalla **REPEAT**-painiketta.

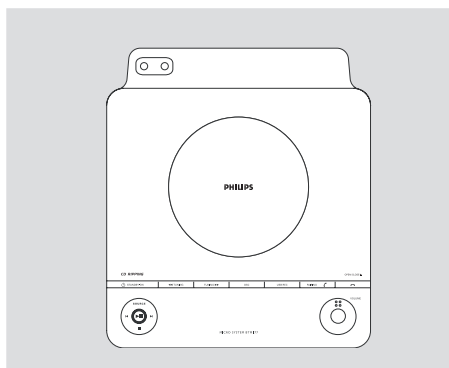
Ohjelman tarkistus

- Pysäytä toisto painamalla toistuvasti painiketta **PROG**.
- Tarkistustoiminto lopetetaan painikkeella **■**.

Ohjelman ylipyypintä

Voit ylipyypätkä ohjelman seuraavana mainituin tavoin:

- painamalla **■** kerran STOP-pysäytysasennossa oltaessa;
- painamalla **■** kaksi kertaa toiston aikana;
- avaamalla CD-levypesän kansi;
- **PROG** ohjelma häviää näytöstä.



Radiokanaville virittäminen

- 1 Paina **SOURCE** laitteella tai paina **FM** kauko-ohjaimella haluamasi aaltokaistan **TURN** valitsemiseksi.
- 2 Paina alas **TUNING** **◀/▶** (tai **◀◀/▶▶** kaukosäätimestä) ja vapauta painike.
→ Radio virittyy kanavalle automaattisesti antaen riittävän kuuluvuuden. Näytössä automaattisen virityksen aikana: **SEARCH**.
- 3 Toista vaihe 2 tarvittaessa, kunnes löydät halutun kanavan.
- Heikosti kuuluvalla kanavalla virittämiseksi paina hetken ajan ja toistuvasti **TUNING** **◀/▶** (tai **◀◀/▶▶** kaukosäätimestä) kunnes olet saanut optimin vastaanoton.

Radiokanavien ohjelmointi

Pystyt tallentamaan muistiin enintään 40 radioasemaa manuaalisesti tai automaattisesti.

Automaattinen ohjelmointi

Automaattinen ohjelmointi käynnistyy valitusta etukäteen ohjelmoidusta numerosta. Tästä numerosta lähtien aikaisemmat ohjelmoidut radiokanavat tulevat ylipyyhityksi. Laite ohjelmoi vain sellaisia kanavia, jotka eivät ole vielä muistissa.

- 1 Paina painiketta **◀/▶** (tai **ALBUM/PRESET** **+/-** kaukosäätimestä) sen ennalta ohjelmoidun numeron valitsemiseksi, jossa ohjelmointi halutaan käynnistettäväksi.

Huomautus:

– Jos ei ole valittu numeroa ohjelmointia varten, oletuksena on (1) ja kaikki ohjelmoimasi numerot tulevat ylikirjoitetuiksi.

- 2 Paina **PROG** yli kahden sekunnin ajan ohjelmoinnin aktivoimiseksi.
→ Näytössä näkyy **RUTO** ja tarjolla olevat kanavat ohjelmoidaan aaltokaistan vastaanottovahvuusjärjestyksessä. Sen jälkeen toistetaan viimeinen automaattisesti tallennettu ohjelmoitu osuus.

Manuaalinen ohjelmointi

- 1 Viritä halutulle radiokanavalle (katso jakso "Radiokanaville virittäminen").
- 2 Paina painiketta **PROG** ohjelmoinnin aktivoimiseksi.
→ 1 Näytössä vilkkuu **PROG**.
- 3 Paina painiketta **◀/▶** (tai **ALBUM/PRESET** **+/-** kaukosäätimestä) antamaan tälle kanavalle numero väliltä 1 - 40.
- 4 Paina painiketta **PROG** asetuksen vahvistamiseksi.
- 5 Toista yllä kuvatut vaiheet muiden kanavien tallentamiseksi.
- Voit ylikirjoittaa ohjelmoidun kanavan tallentamalla toisen taajuuden sen tilalle.

Viritys ennalta ohjelmoiduille kanaville

- Paina painiketta **◀/▶** (tai **ALBUM/PRESET** **+/-** kaukosäätimestä) kunnes näyttöön ilmestyy halutun kanavan ennalta ohjelmoitu numero.

RDS

Radio Data System järjestelmän avulla FM-kanavat pystyvät lähettämään lisäinformaatiota. Jos laitteesi pystyy vastaanottamaan RDS-kanavan, näyttöön ilmestyy, **RDS** ja kanavan nimi. Automaattista ohjelmointia käytettäessä RDS-kanavat tulevat ohjelmoiduiksi ensin.

RDS-järjestelmän tarjoaman informaation katselu

- Paina painiketta **RDS** toistuvasti seuraavien tietojen (jos ne lähetetään) katselemiseksi.
 - Kanavan nimi
 - Radion tekstiviestit
 - Ohjelman tyyppi
 - Taajuus

USB-yhteyden käyttö

- BTM177-soittimen etupaneelissa on USB-portti, ja näin laite tarjoaa yhdistä ja soita -toiminnon, joka mahdollistaa USB-massatalentimeen tallennetun digitaalisen musiikin ja puhutun äänitteen soiton BTM177-soittimen välityksellä.
- Käyttäessäsi USB-massatalentiminta lähteenä, voit nauttia kaikista BTM177-soittimen toiminnoista, jotka on tarkemmin esitelty ja neuvottu levyn käytössä.

Yhteensopivat USB-massatalentimet

BTM177-järjestelmän yhteydessä voit käyttää:

- USB flash muistia (USB 2.0 tai USB 1.1)
- USB flash players (USB 2.0 tai USB 1.1)
- Soitin ei tue USB-laitteita, jotka vaativat ajuriohjelman (Windows XP).

Huomaa:

– *Jotkut USB flash playerit (tai muistilaitteet) käyttävät tavaramerkin suojelevaa teknologiaa tallennetun sisällön äänityksessä. Tällä tavoin suojelettua sisältöä ei voi soittaa missään muussa laitteessa (kuten esimerkiksi tässä MCM204-järjestelmässä).*

Tuetut formaatit:

- USB tai muistitiedosta formaatti FAT12, FAT16, FAT32 (sektorin koko: 512-4096 bittiä)
- MP3 data rate 32-320 Kbps sekä vaihteleva bit rate.
- WMA versio 7 tai aiempi
- Hakemistojen pesäkkeet max. 8 tasoa
- Albumeiden/kansioiden määrä: maksimi 99
- Kappaleiden/raittojen määrä: maksimi 800
- ID3-tagi v2.0 tai myöhempi
- Tiedoston nimi Unicode UTF8 (maksimipituus: 128 bittiä)

Järjestelmä ei soita tai tue seuraavia:

- Tyhjiä albumeja: tyhjä albumi on albumi jossa ei ole MP3/WMA tiedostoja ja jotka eivät näy näytössä.
- Järjestelmä hyppää ei tuettujen formaattien yli. Tämä tarkoittaa esim. sitä, että Word dokumentti.doc tai MP3 tiedostot joiden tiedostopääte on .dlf jäävät huomioimatta ja niitä ei soiteta.
- AAC, WAV, PCM. NTFS äänitiedostoja
- DRM suojatut WMA tiedostot
- WMA tiedostot Lossless formaatissa

USB-massatalentimen käyttö

- 1 Tarkista, että laitteen BTM177 virta on kytketty.
- 2 Liitä yhteensopiva USB-massamuistilaitte BTM177:n USB-porttiin, jossa on merkintä ➡. Käytä tarvittaessa sopivaa USB-kaapelia yhdistääksesi BTM177 USB-porttiin.
➔ Laite käynnistyy automaattisesti.
- Jos laite ei kuitenkaan käynnisty automaattisesti, laita se päälle manuaalisesti ja yhdistä uudelleen.
- 3 Valitse USB-lähde painamalla toistuvasti **SOURCE**-painiketta (tai kauko-ohjaimen **USB**-painiketta).
➔ Näytössä näkyy **PLEASE INSERT USB** (Aseta USB), jos USB-laitteesta ei löydy äänitiedostoja.
- 4 Paina ► BTM177-soittimessasi soiton aloittamiseksi.
- Lisätietoja muista toistotoiminnoista on kohdassa CD/MP3-käyttö.

Hyödyllisiä vinkkejä:

- Varmista, että MP3 tiedostot päättyvät .mp3 määreeseen.
 - DRM suojattuihin WMA tiedostoihin, käytä Windows Media Player 10 (tai uudempi) ja polta/konvertoi levyt sillä. Katso www.microsoft.com saadaksesi lisätietoa Windows Media Playeristä ja WM DRM suojauksesta.
 - USB-laitteella toistettaessa näytöteksti **OL** tarkoittaa, että USB-laite ylikuormittaa laitetta BTM177 sähköisesti. Tilalle on vaihdettava toinen USB-laite.
- INFORMATION REGARDING USB DIRECT:**

1. USB-yhteyden yhteensopivuus tämän tuotteen kanssa:

a) Tämä tuote tukee useimpia USB MSD-standardien mukaisia USB-massamuistilaitteita (MSD).

i) Yleisimpiä massamuistiluokan laitteita ovat esimerkiksi Flash-asetat, muistitikut ja muut siirrettävät muistivälineet.

ii) Jos tietokoneesi näyttöön tulee teksti **Disc Drive (Levyasema)**, kun tietokoneeseen on liitetty massamuistilaitte, se on todennäköisesti MSD-yhteensopiva ja toimii käyttämäsi tuotteen kanssa.

b) Akku- ja paristokäyttöiset massamuistilaitteet. Tarkista, että laitteen akussa/paristossa on virtaa, tai lataa USB-laite ja aseta se sitten takaisin tuotteeseen.

2. Tuetut musiikkityypit:

a) Tämä laite tukee vain suojaamattomia musiikkitiedostoja, joiden päätteenä on jokin seuraavista:

.mp3
.wma

b) On line -musiikkikaupoista ostetut musiikkitiedostot eivät ole tuettuja, koska ne on suojattu digitaalinen käyttöoikeuksien suoja (Digital Rights Management, DRM).

c) Sellaisia tiedostoja ei tueta, joissa on esimerkiksi jokin seuraavista päätteistä:

.wav; .m4a; .m4p; .mp4; .aac.

3. Tietokoneen USB-porttia ei voi yhdistää suoraan tuotteeseen, vaikka tietokoneessa olisi mp3- tai wma-tiedostoja.

Kopioiminen

Tällä toiminnolla voi tallentaa musiikkia liitettyyn USB-massamuistilaitteeseen levyltä (DISC) samalla, kun kuuntelet musiikkia.

- 1 Aseta USB-massamuistilaite, jossa on riittävästi vapaata tilaa, järjestelmän **USB DIRECT** -liitäntään.
- 2 Aseta levy(t) laitteeseen. Valitse lopuksi raita, josta kopiointi alkaa. (katso "CD/MP3-CD/WMA-vaihtimen käyttö".)
- 3 Tallenna nykyinen kappale painamalla painiketta **USB REC** kerran.
→ Teksti REC_ONE (Tallennetaan yksi) näkyy hetken.
- 4 Tallenna kaikki valittavissa olevat kappaleen painamalla painiketta **USB REC** kahdesti.
→ Teksti "REC_ALL" (Tallennetaan kaikki) näkyy hetken.
- 5 Voit lopettaa kopioinnin koska tahansa painamalla painiketta ■.

Huomautus:

- Kaikki toiminnot eivät ehkä ole käytettävissä siirron aikana. Tällöin näyttöpaneelissa näkyy teksti **PRESS STOP TO RELEASE** (Vapauta painamalla Lopeta).
- Voit jatkaa musiikin kuuntelemista siirron aikana. Musiikin toistaminen kuitenkin keskeytyy nopean siirron ajaksi.
- Tämän toiminnon voi myös yhdistää ohjelmointitoimintoon. Kun **RECALL** (Kopioi kaikki) valitaan tällaisessa tapauksessa **DISC**-tilassa, kaikki ohjelmoidut raidat aloituskohdasta lähtien tallennetaan USB-massamuistilaitteeseen.
- Älä koskaan irrota USB-massamuistilaitetta, ennen kuin olet lopettanut kopioinnin painamalla ■-painiketta.
- Kun lopetat kopioinnin **DISC**-tilassa tai jos tallennustila ei riitä, nykyistä kopioitavaa raitaa ei tallenneta USB-massamuistilaitteeseen ja samalla myös toisto keskeytetään.
- Jos yrität kopioida suojatulle **CD**-levylle, näytössä näkyy **PROTECT CD TYPE** (Suojattu **CD**-levy) ja tallennusta ei voi jatkaa.

Kappaleen poistaminen USB-massamuistilaitteesta

- 1 Liitä USB-massamuistilaite järjestelmään.
- 2 Valitse toiston aikana poistettava raita.
- 3 Pidä **USB DEL** -painiketta painettuna 3 sekuntia.
→ Näytössä näkyy **DELETE TRACK --- PRESS AGAIN TO DELETE** (Raidan poistaminen - poista painamalla uudelleen).
- 4 Vahvista poisto painamalla painiketta **USB DEL** 5 sekunnin kuluessa.
→ Kunnes näkyviin tulee "DELETE".

Kopiosuojatun materiaalin esim. tietokoneohjelmien, tiedostojen, radio- ja tv-lähetysten ja äänitallenteiden luvaton kopiointi rikkoo kopiosuojaoikeutta ja on siksi laitonta. Tätä laitetta ei saa käyttää sellaiseen tarkoitukseen.



**Be responsible
Respect copyrights**

Ulkoisen ohjelmälähteen kuuntelu

Voit kuunnella järjestelmän kaiuttimien kautta yhdistetyn ohjelmälähteen ääntä.

AUX IN -liitäntä (3,5 mm:n liitin)

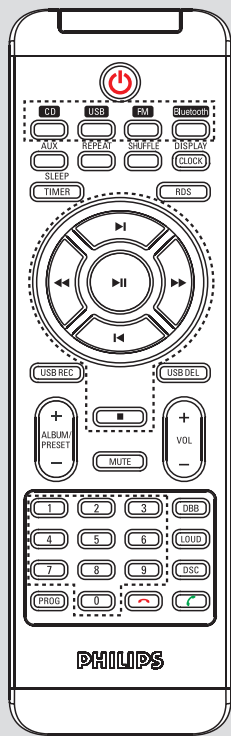
- 1 Liitä päälaitteen **AUX IN**-liitäntä (3,5 mm, takapaneelissa) ulkoisen laitteen (esim. CD-soitin tai videonauhuri) AUDIO OUT- tai kuulokeliitäntään RCA-kaapelilla (lisävaruste).
- 2 Paina toistuvasti **SOURCE**-painiketta (tai kaukosäätimen **AUX**-painiketta), kunnes näytössä näkyy AUX 1.

AUX IN 2 -liitäntä (valkoiset/punaiset liittimet)

- 1 Liitä päälaitteen **AUX IN 2 (L/R)**-liitännät (takapaneelissa) ulkoisen laitteen (esim. TV tai videonauhuri) vastaaviin AUDIO OUT -liitäntöihin äänikaapeleilla (valkoinen/punainen, lisävaruste).
- 2 Paina toistuvasti **SOURCE**-painiketta (tai kaukosäätimen **AUX**-painiketta), kunnes näytössä näkyy AUX 2.

Huomautus:

– Jos haluat liittää laitteen, jossa on kaksi AUX OUT -liitäntää (vasen ja oikea), voit käyttää RCA-kaapelia (ei sisälly pakkaukseen).



Bluetooth-ominaisuuksien ansiosta BTM177 voi vastaanottaa langattomasti ääntä useista erilaisista Bluetooth-yhteensopivista laitteista (kuten matkapuhelimesta ja PDA-laitteista) noin kahdeksan 10 metrin etäisyydellä.

Tuetut Bluetooth-profiilit

Järjestelmä tukee seuraavia Bluetooth-profiileja:
Hands-Free-profiili (HFP)
Headset-profiili (HSP)
Advanced Audio Distribution -profiili (A2DP)
Audio Video Remote Control -profiili (AVRCP)

Huomautus:

– Ennen kuin muodostat pariliitoksen Bluetooth-laitteen ja tämän järjestelmän välille, tarkista laitteen käyttöoppaasta, tukeeko laite jotain edellä luetelluista profiileista.

Pariliitoksen muodostaminen Bluetooth-laitteen ja järjestelmän välille

TÄRKEÄÄ!

– Tämän järjestelmän Bluetooth-lähetin- ja -vastaanotinlaitteiston käyttösäde on noin 10 metriä avoimessa tilassa. Bluetooth-laitteiden välinen yhteys on yleensä hyvä tavallisen kokoisessa huoneessa tai toimistossa. Toiminta huoneiden välillä vaihtelee huoneen rakenteen mukaan. On tärkeää huomata, että Bluetooth-yhteyden toiminta-alue saattaa pienentyä merkittävästi, jos signaali kulkee kiinteiden esineiden läpi. Ihmiset, tiili- ja betoniseinät sekä raskaat huonekalut ja kirjahyllyt pienentävät Bluetooth-laitteiden toiminta-aluetta. Lasin, toimistosermien ja kipsilevy- tai puupaneeliseiniä vaikutus on pienempi, mutta havaittava. Jos yhteydessä on ongelmia, Bluetooth-laitteet kannattaa siirtää lähemmäs toisiaan.

– Tutustu laitteen Bluetooth-ominaisuuksiin ennen sen liittämistä järjestelmään. Yhteensopivuutta kaikkien Bluetooth-laitteiden kanssa ei taata!

– Älä käytä järjestelmää muiden mahdollisesti häiriöitä aiheuttavien elektroniikkalaitteiden, kuten tietokoneiden tai mikroaaltouunien, läheisyydessä.

- 1 Sijoita Bluetooth-laite pariliitoksen muodostamiseksi 8 metrin etäisyydelle järjestelmästä.
- 2 Valitse Bluetooth-lähde painamalla järjestelmän päällä olevaa painiketta **SOURCE** (tai kaukosäätimen painiketta **BLUETOOTH**.
→ Näyttöpaneelissa näkyy teksti BT.
- 3 Paina järjestelmän päällä olevaa painiketta tai kaukosäätimen painiketta **PAIRING** yli 3 sekuntia.
→ Näyttöpaneelissa vilkkuu teksti PAIRING (Pariliitos).
- 4 Määritä Bluetooth-laite etsimään muita käytettävissä olevia Bluetooth-laitteita, kunnes se tunnistaa järjestelmän BTM177. (Katso tarkemmat tiedot yhdistettävän laitteen käyttöoppaasta.)

Bluetooth-käyttö

- 5 Muodosta pariliitos valitsemalla BTM177.
- 6 Syötä salasanaksi 0000.
- 7 Odota pariliitoksen muodostumista. Kun pariliitos on muodostettu, järjestelmästä kuuluu äänimerkki ja Bluetooth-kuvake tulee näkyviin.
 → Jos liitetty laite (matkapuhelin) tukee HFP- ja/tai HSP-profiileja, järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy hetken teksti PHONE CONNECTED (Puhelin liitetty).
 → Jos liitetty laite (matkapuhelin tai muu laite) tukee A2DP-profiilia, järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy hetken teksti PHONE CONNECTED (Puhelin liitetty) ja sen jälkeen teksti STEREO CONNECTED (Stereo liitetty).
 → Sinua kehoitetaan ehkä sallimaan AVRCP- tai Remote Control (Kaukosäädin) -toiminnot. Viimeistele yhteyden muodostus hyväksymällä tämä toiminto.
 → Liitetyn laitteen nimi näkyy näyttöpaneelissa, kun pariliitos on muodostettu.
- 8 Toista edellä kuvatut vaiheet, jos haluat liittää järjestelmään useita Bluetooth-laitteita.

Pariliitoksen purkaminen

- Sammuta laite tai siirrä se yhteysalueen ulkopuolelle.
 → Järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy hetken teksti DISCONNECT PHONE (Puhelimen yhteys katkaistu) tai DISCONNECT STEREO (Stereon yhteys katkaistu), kun yhteys katkaistaan.
 → Järjestelmästä kuuluu pitkä äänimerkki.

Kaikkien pariliitosten purkaminen

- Paina painiketta  yli 5 sekuntia, kunnes järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy teksti DISCONNECT ALL (Kaikki yhteydet katkaistu).
 → Näyttöpaneelissa ei näy viestiä siitä, ettei aktiivisia yhteyksiä ole katkaistavaksi.

Huomautus:

– Järjestelmään voi tallentaa enintään 7 laitteen pariliitostiedot. Pariliitosta ei tarvitse muodostaa erikseen aina, kun haluat liittää laitteen uudelleen järjestelmään. Niin kauan kuin laitteessa on virta ja uudelleenliittämistoiminto on käytössä, pariliitoksella liitetty laite liitetään uudelleen järjestelmään aina, kun se on yhteysalueella.

- Jos järjestelmään liitetään pariliitoksella kahdeksas laite, ensimmäisen liitetyn laitteen pariliitostiedot korvataan.
- Järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy hetken teksti FAILED (Epäonnistui), jos pariliitosta ei muodosteta minuutin kuluessa. Katso tällöin aiheeseen liittyviä ratkaisuehdotuksia kohdasta Vianmääritys.

Liitetyn Bluetooth-yhteensopivan laitteen käyttäminen järjestelmän avulla

BTM177-järjestelmässä on korkealaatuinen kiinteä mikrofoni (kaiutinpuhelin), joten voit puhua puheluita liitettyllä matkapuhelimella järjestelmän kautta.

Kaiutinpuhelinta koskevia huomautuksia:

- Noudata seuraavia kaiutinpuhelimien käyttöä ja sijoitusta koskevia ohjeita parhaan suorituskyvyn takaamiseksi:

1) Valitse hiljainen paikka.

Yksikön mikrofoni tallentaa äänesi lisäksi jonkin verran taustamelua. Puhelun toinen osapuoli kuulee äänesi paremmin, kun käytät yksikköä hiljaisessa paikassa.

2) Vähennä huoneen kaikua.

Yksikön suorituskyky on parempi, kun sitä käytetään huoneessa, jossa on mattoja, verhoja ja pehmeitä huonekaluja, kuin huoneessa, jossa on voimakkaasti heijastavia pintoja, kuten tiiltä, betonia ja lasia.

3) Pysy mikrofonin toiminta-alueella.

Mitä lähempänä mikrofonia puhut sitä

selvemmin äänesi kuuluu. Jos olet enintään 2 metrin etäisyydellä mikrofonista, voit puhua tavallisella äänenvoimakkuudella ja äänesi kuuluu vastaanottajalle selkeästi. Jos siirryt kolmea metriä kauemmas, sinun on puhuttava kovempaa, jotta äänesi kuuluu selvästi. Käyttää yli 5 metrin etäisyydeltä ei suositella.

4) Valitse sopiva äänenvoimakkuus kuunteluun.

Yksikkö on suunniteltu siten, että sen suorituskyky on paras matalilla äänenvoimakkuuksilla. Jos lisää äänenvoimakkuutta liikaa, saatat kuulla kaikuja. Ääni kuuluu tavallisesti parhaiten silloin, kun enimmäisäänenvoimakkuus on 16.

5) Puhu yksikköä kohti.

Jos käytät tätä yksikköä istuessasi, aseta yksikkö pöydän tasolle siten, että voit puhua suoraan mikrofonia kohti. Yksikön sijoittaminen korkean kaapin päälle tai lattialle heikentää kuuluvuutta.

Puhelun vastaanottaminen järjestelmän avulla (kun järjestelmään on liitetty HFP- ja HSP-profiileja tukeva matkapuhelin)

Kun liitettyyn matkapuhelimeen tulee puhelu, puhelun hälytysääni kuuluu järjestelmän kaiuttimista ja järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy teksti IN CALL (Tuleva puhelu) ja soittajan puhelinnumero (jos se on käytettävissä). Tällöin voit suorittaa seuraavat toimet:

- Vastaa puheluun painamalla järjestelmän tai kaukosäätimen painiketta **PAIRING**.
→ Järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy teksti CALLING (Puhelu).
- Katkaise puhelu painamalla järjestelmän tai kaukosäätimen painiketta .
→ Järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy teksti END CALL (Lopeta puhelu).
- Siirrä ääni järjestelmän kaiuttimista matkapuhelimeen tai päinvastoin painamalla pitkään järjestelmän tai kaukosäätimen painiketta **PAIRING**.
→ Järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy teksti TRANSFER (Siirto).

Puhelun asetus pitoon järjestelmän avulla (kun järjestelmään on liitetty HFP- ja HSP-profiileja tukeva matkapuhelin)

- Voit vaimentaa mikrofonin (kaiutinpuhelimen), jolloin vastaanottaja ei kuule ääntäsi, painamalla puhelun aikana kaukosäätimen painiketta **MUTE**.
→ Järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy teksti MIC MUTE (Mikrofonin vaimennus).

Kun haluat ottaa mikrofonin taas käyttöön

- Paina uudelleen painiketta **MUTE**.
→ Järjestelmän näyttöpaneelissa näkyy teksti CALLING (Puhelu).

Musiikin kuunteleminen liitetystä laitteesta järjestelmän kautta (A2DP-profiilia tukevat laitteet)

Voit liittää BTM177-järjestelmään A2DP-yhteyden sopivan laitteen ja siirtää Bluetooth-yhteydellä musiikkia laitteesta järjestelmään korkealaatuista toistoa varten. Jos liitetty laite tukee myös AVR-CP-profiilia, voit hallita liitetyn laitteen toistotoimintoja järjestelmän tai sen kaukosäätimen avulla:

- Aloita toisto painamalla **▶▶**-painiketta.
- Keskeytä toisto painamalla painiketta **▶ ||** uudelleen.
- Valitse kappale painamalla järjestelmän päällä olevaa painiketta **◀◀/▶▶** (tai kaukosäätimen painiketta **◀/▶**).
- Pysäytä toisto painamalla painiketta **■**.

Kello/Ajastin

Kellon näyttäminen

- Kellonaika (jos se on asetettu) näytetään tavallisessa valmiustilassa.

Kellon näyttäminen kaikissa äänilähdetiloissa (esimerkiksi CD- tai FM-tilassa)

- Paina nopeasti **DISPLAY/CLOCK**.

Kellon asetus

- 1 Paina valmiustilassa **DISPLAY/CLOCK**-painiketta.
→ Aika näytetään 12 tai 24 tunnin muodossa.
- 2 Valitse 12 tai 24 tunnin esitystila painamalla **ALBUM/PRESET +/-** -painikkeita
- 3 Vahvista painamalla **DISPLAY/CLOCK** -painiketta uudelleen.
→ Tuntien numerot vilkkuvat.
- 4 Valitse tunti painamalla **ALBUM/PRESET +/-** -painikkeita.
- 5 Vahvista painamalla **DISPLAY/CLOCK** -painiketta.
→ Minuuttien numerot vilkkuvat.
- 6 Aseta minuutit toistamalla vaiheet 4-5.

Ajastimen asetus

- Laitetta voi käyttää herätyskellona, jos CD, FM tai USB on käytössä asetettuna aikana. Kellonaika on asetettava, ennen kuin ajastinta voi käyttää.
- 1 Pidä valmiustilassa kaukosäätimen **SLEEP/TIMER**-painiketta painettuna noin 2 sekuntia.
 - 2 Käännä **SOURCE (CD/USB/FM)** kaukosäätimestä) valitsemaan toisen kahdesta tarjolla olevasta äänilähteestä.
 - 3 Paina **SLEEP/TIMER** toiminnan vahvistamiseksi.
→ Kellon numerot vilkkuvat.
 - 4 Valitse tunti painamalla **ALBUM/PRESET +/-** -painikkeita.
 - 5 Paina **SLEEP/TIMER** ajan vahvistamiseksi.
→ Ajastin on nyt asetettu ja aktivoitu.
 - 6 Aseta minuutit toistamalla vaiheet 4-5.

Huomautus:

- Ajastin ei ole käytettävissä Bluetooth- tai AUX-tilassa.
- Jos CD- lähde on valittu ja levyä ei ole CD-lautasella tai levyssä on virhe, FM valitaan automaattisesti.
- Jos lähteeksi on valittu USB eikä yhteensopivaa USB-laitetta ole liitetty, lähteeksi valitaan automaattisesti FM.

Ajastimen TIMER kytkentä ja sammuttaminen

- Oltaessa odotustilassa tai toiston aikana paina kerran **SLEEP/TIMER**.
→ Näyttöön ilmestyy  jos toiminto on aktivoitu ja se häviää, jos toiminto sammutetaan.

Uniajoituksen SLEEP kytkentä ja sammuttaminen

Uniajastimen avulla laite saadaan sammumaan automaattisesti asetetun aikajakson kuluttua.

- Paina kerran tai useammin kauko-ohjaimella **SLEEP/TIMER**.
→ Näyttöön ilmestyy **zZ** ja kukin uniajastuksista peräkkäisessä järjestyksessä: 90, 75, 60, 45, 30, 15, OFF ... jos olet valinnut ajan.
- Kun haluat ottaa toiminnon pois käytöstä, paina kaukosäätimen **SLEEP/TIMER**-painiketta uudelleen, kunnes näytössä näkyy 0 tai paina laitteen **STANDBY ON** -painiketta (tai  kaukosäätimen painiketta).
→ Näytön poikki vierittyä **zZ**.

VAHVISTIN

Antoteho.....	2 x 25 W RMS
Signaali-melu-suhde.....	≥ 70 dBA (IEC)
Taajuusvaste.....	50 – 16000 Hz
Impedanssi, kaiuttimet.....	4Ω

CD-soitin

Taajuusalue.....	50 – 16000 Hz
Signaali-melu-suhde.....	70 dBA

VIRITIN

FM -alue.....	87,5 – 108 MHz
Herkkyys tasolla 75 Ω	
– FM 26 dB herkkyys.....	20 dBf
Harmoninen kokonaissärö.....	≤ 1%

USB

USB.....	12Mb/s, V1.1
....Tällä järjestelmällä voidaan soittaa MP3/ WMA tiedostoja	
Albumeiden/kansioiden määrä.....	maksimi 99
Kappaleiden/raitojen määrä.....	maksimi 400

Bluetooth

Tiedonsiirtojärjestelmä.....	Bluetooth Standard, versio 2.0
Lähtö.....	Bluetooth Standard Power Class 2
Tiedonsiirron enimmäisetäisyys.....	Kun yhteys on esteetön, noin 10 m ¹⁾
Taajuus.....	2,4 GHz (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Modulointitapa.....	FHSS

Yhteensopivat Bluetooth-profiilit ²⁾	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
....A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)	AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)
Tuetut kodekit	
Vastaanotto.....	SBC (Sub Band Codec), MP3
Lähetys.....	SBC (Sub Band Codec)

1) Todellinen toiminta-alue vaihtelee esimerkiksi laitteiden välillä olevien esteiden, mikroaaltouuneja ympäröivien magneettikenttien, staattisen sähköön, vastaanottoherkkyyden, antennin, käyttöjärjestelmän ja ohjelmistosovelluksen mukaan.

2) Bluetoothin vakioprofiilit osoittavat laitteiden välisen Bluetooth-tiedonsiirron tarkoitusta.

*Langaton kantoalue: 10 m ilman näköesteitä. Alue voi vaihdella olosuhteiden mukaan. Bluetooth®-laite, jossa on käytössä A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) -profiili.

KAIUTTIMET

Bassorefleksijärjestelmä	
Mitat (l x k x s).....	160 x 250 x 180 (mm)

YLEISTÄ

Vaihtovirtajännite.....	100 – 240 V, 50/60 Hz
Mitat (l x k x s).....	555 x 412 x 275 (mm)
Paino (kaiuttimien kanssa).....	noin 5 kg
Tehontarve	
Toiminnassa.....	30 W
Valmiustilassa.....	< 5 W
Eco Power -valmiustila.....	< 1 W

Oikeus muutoksiin varataan.

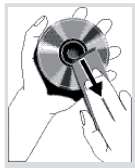
Hoito

Kotelon puhdistus

- Käytä laimeaan pesuveden kostutettua pehmeää liinaa. Älä käytä alkoholia, spritiä tai ammoniakkaa sisältäviä tai syövyttäviä puhdistusaineita.

Levyjen puhdistus

- Puhdista likaantunut levy puhdistuslinalla. Pyyhi levy suoraan vedoin keskustasta poispäin. Älä käytä pyörivää liikettä.
- Älä käytä liuottimia kuten bensiiniä, äläkä analogisille levyille tarkoitettuja puhdistusaineita tai antistaattisia suihkeita.



Lukupään linssin puhdistus

- Lukupään linssiin voi aikaa myöten kerääntyä likaa tai pölyä. Tarvittaessa linssi voidaan puhdistaa Philips CD Lens Cleanerillä tai vastaavalla. Noudata Lens Cleanerin mukana olevia ohjeita.

Tarkistusluettelo

VAROITUS

Älä missään tapauksessa yritä itse korjata laitetta, sillä takuu lakkaa silloin olemasta voimassa. Älä avaa laitetta ettet saa sähköiskua.

Jos laitteeseen tulee vika, tarkista alla luetellut kohdat ennen kuin toimitat laitteen huoltoon. Ellei vika korjaannu näillä keinoilla, kysy neuvoa myyjältä tai asiakaspalvelusta.

Ongelma	Ratkaisu
Näytössä näkyy "NO DISC".	✓ Insert a disc. ✓ Check if the disc is inserted upside down. ✓ Wait until the moisture condensation at the lens has cleared. ✓ Replace or clean the disc, see "Maintenance". ✓ Use a finalized CD-RW or a correct MP3-CD format disc.
Radiovastaanotto on heikko.	✓ Jos signaali on liian heikko, säädä antennia tai yhdistä ulko-/keskusantenniin. ✓ Siirrä laitteisto kauemmas televisiosta tai kuvanauhurista.
Laite ei käynnisty vaikka painikkeita painetaan.	✓ Irrota verkkopistoke pistorasiasta ja kytketä käsin.
Ääni ei kuulu tai kuuluu huonosti.	✓ Säädä äänenvoimakkuus. ✓ Irrota kuuloke liitännästä. ✓ Tarkista että kaiuttimet on liitetty kunnolla. ✓ Tarkista että liittimet koskettavat kaiutinjohtimien paljasta kohtaa. ✓ Varmista, että MP3-levy tallennetaan 32-256 kbps:n bittinopeudella ja 48, 44,1 tai 32 kHz:n näytetaajuuudella.
Vasen ja oikea kanava vaihtuneet.	✓ Tarkista kaiuttimien kytkennät ja paikat.

Ongelma	Ratkaisu
Kauko-ohjain ei toimi.	✓ Valitse ohjelmälähde (esim. CD tai FM) ennen kuin painat toimintopainiketta (▶, ◀,). ✓ Vie kauko-ohjain lähemmäs laitetta. ✓ Aseta paristot oikeinpäin (plus- ja miinusmerkit näytettyyn suuntaan). ✓ Vaihda paristot. ✓ Suuntaa kauko-ohjain kohti laitteen infrapunailmaisinta.
Ajastin ei toimi.	✓ Aseta kello oikein. ✓ Kytke ajastin painikkeella SLEEP/TIMER. ✓ Jos tallennus tai kasetin kopiointi on käynnissä, pysäytä tallennus.
Kellon/Ajastimen asetus pyyhitty.	✓ Sähköhäiriö tai verkkojohto on irrotettu. Nollaa kello/ajastin.
USB-laite ei toimi BTM177-soittimessani	✓ Sitä ei ole asennettu USB-tilaan. Valitse USB-tila painamalla toistuvasti painiketta SOURCE (tai kauko-ohjaimen USB-painiketta). ✓ Laitetta ei ole huolellisesti liitetty BTM177-soittimen USB-porttiin. Liitä laite uudelleen ja tarkasta, että laite on päällä. ✓ BTM177-soitin ei tue laitetta tai äänitallenteen formaattia. Käytä sopivaa laitetta/äänitallenteen muotoa.
“DEVICE NOT SUPPORTED” selaamiseennäytössä.	✓ Poista USB-massamuistilaite tai valitse jokintoinen lähde

Ongelma	Ratkaisu
Mikrofonin poimima ääni ei kuulu selkeästi.	✓ Siirry lähemmäs mikrofonia tai puhu kovemalla äänellä. ✓ Valitse ympäristö, jossa kuuluu vähemmän ja/tai jossa on vähemmän taustamelua. ✓ Vähennä kaikuhäiriöitä pienentämällä järjestelmän äänenvoimakkuutta.
Äänenlaatu on heikko, kun Bluetooth-laitteeseen on muodostettu yhteys.	✓ Bluetooth-yhteys on heikko. Siirrä laitetta lähemmäs järjestelmää tai poista laitteen ja järjestelmän välissä olevat esteet.
Laite ei voi muodostaa pariliitosta tai yhteyttä järjestelmään.	✓ Laite ei tue Bluetooth-yhteyttä tai mitään järjestelmän vaatimaa yhteensopivaa profiilia. ✓ Laitteen Bluetooth-toimintoa ei ole otettu käyttöön. Katso toiminnon käyttöönottamista koskevat ohjeet laitteen käyttöoppaasta. ✓ Järjestelmä ei ole pariliitostilassa. Valitse Bluetooth-lähde ja paina painiketta PAIRING yli 3 sekuntia, kunnes näyttöpaneelissa näkyy teksti PAIRING (Pariliitos). ✓ Järjestelmään on jo liitetty toinen Bluetooth-laite. Katkaise yhteys toiseen laitteeseen tai kaikkiin liitettyihin laitteisiin ja yritä sitten uudelleen.
Kun pariliitos on muodostettu matkapuhelimeen, yhteys katkeilee toistuvasti.	✓ Bluetooth-yhteys on heikko. Siirrä matkapuhelinta lähemmäs järjestelmää tai poista matkapuhelimen ja järjestelmän välissä olevat esteet. ✓ Tietty matkapuhelimet saattavat muodostaa yhteyden ja katkaista sen toistuvasti, kun soitat tai katkaiset puheluja. Tämä ei ole järjestelmän vika. ✓ Tiettyjen puhelinten virransäästöominaisuus katkaisee Bluetooth-yhteyden automaattisesti. Tämä ei ole järjestelmän vika.
Järjestelmällä ei voi toistaa musiikkia, vaikka Bluetooth-yhteyden muodostaminen on onnistunut.	✓ Jos musiikkia ei voi toistaa BT-kuulokkeella, järjestelmäkään ei voi toistaa musiikkiedostoja, vaikka HFP-toiminto toimisi järjestelmässä normaalisti.

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

Suomi

Português

Ελληνικά

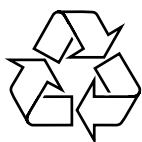
Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar



BTM177

**CLASS 1
LASER PRODUCT**



Printed in China

PDCC-JW-0809